



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE č. 80-000049716PO2011

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I. Zmluvné strany

1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť		
Obchodný register:	Mestský súd Košice, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518	DIČ:	2020063518
V zastúpení:	Ing. Iveta Hricíková		riaditeľ závodu Trebišov		
Bankové spojenie (IBAN):	SK95 7500 0000 0000 2552 6893				
Závod:	Trebišov				
Adresa závodu:	Komenského 1872, 075 01 Trebišov				

2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

Obchodné meno:	Mesto Trebišov		
Sídlo:	M. R. Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov	Právna forma:	Mesto
Obchodný register:			
Číslo obchodného partnera:	2000000716	Identifikátor:	4890000495
IČO:	00331996	DIČ:	2020773590
V zastúpení:	PhDr. Marek Čižmár – primátor mesta		

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 80-000049716PO2011 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Zmluva sa dopĺňa o odberné miesto č. 8000025472 – mobilné domy na adrese Záhradná, p. č. 1429/5, 075 01 Trebišov, bližšie špecifikované v Prílohe č. 11 zo dňa 15.11.2023 k zmluve.

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 15.11.2023 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III. Závěrečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Dodatok sa zverejňuje v zmysle platných právnych predpisov.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Mgr. Alena Semanová

Trebišov, 24.11.2023

Trebišov, 15.11.2023

.....
Predávajúci
Ing. Iveta Hricíková

.....
Kupujúci
PhDr. Marek Čižmár



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Mestského súdu Košice
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

**ZOZNAM PRÍLOH
ZO DŇA 15.11.2023
K ZMLUVE Č.
80-000049716PO2011**

- Príloha č. 1. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 2. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 3. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 4. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 5. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 6. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 7. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 8. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 9. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 10. zo dňa 20.12.2011 k zmluve č. 80-000049716PO2011
- Príloha č. 11. zo dňa 15.11.2023 k zmluve č. 80-000049716PO2011

.....
Predávajúci

Ing. Iveta Hricíková

.....
Kupujúci

PhDr. Marek Čizmár

Príloha č. 11. zo dňa 15.11.2023 k zmluve č. 80-000049716PO2011

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000000716	2. Identifikátor:	4890000495	
3. Číslo odberného miesta:	8000025472			
4. Adresa odberného miesta:	Záhradná, parc. č. 1429/5, 075 01 Trebišov			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:	áno			
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	áno			
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	nie			
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:	nie			
9. Vykonávanie odpočtov/fakturácie:	mesačne			
10. Charakter/účel prevádzky:	mobilné domy			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:	vodomermom			
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
a) verejný vodovod (spôsob určenia):	vodomermom			
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):				
c) iné zdroje (spôsob merania):				
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			547	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	Metóda stanovenia
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH	
0 – 5	2 %	4 %	12%	
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%	
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%	
viac ako 50	1 %	2 %	6%	

17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:

Množstvo vody využívanéj vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) 0 m³/jednotka výrobku
- b) 0 %
- c) 0 m³/rok
- d) 0 m³/mesiac

18. Poznámky: